



भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण
EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1
PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 327]

नई दिल्ली, सोमवार, अक्टूबर 29, 2007/कार्तिक 7, 1929

No. 327]

NEW DELHI, MONDAY, OCTOBER 29, 2007/KARTIKA 7, 1929

वाणिज्य एवं उद्योग मंत्रालय

(वाणिज्य विभाग)

(पाटनरोधी एवं संबद्ध शुल्क महानिदेशालय)

जांच समापन संबंधी अधिसूचना

नई दिल्ली, 29 अक्टूबर, 2007

विषय : चीन जन. गण., हांगकांग और जापान के मूल के अथवा वहां से निर्यातित विटामिन बी₁₂ के आयात से संबंधित पाटनरोधी जांच

सं. 14/12/2006-डीजीएडी.—वर्ष 1995 में यथा-संशोधित सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम, 1975 तथा तत्संबंधी सीमाशुल्क टैरिफ (पाटित वस्तुओं की पहचान, उन पर पाटनरोधी शुल्क का आंकलन तथा संग्रहण और क्षति निर्धारण) नियम, 1995 को ध्यान में रखते हुए निर्दिष्ट प्राधिकारी (जिन्हें इसके पश्चात् प्राधिकारी कहा गया है) ने उपर्युक्त नियमावली के तहत चीन जन. गण., हांगकांग और जापान से विटामिन बी₁₂ के कथित पाटित आयातों पर दिनांक 18 अप्रैल, 2007 की अधिसूचना द्वारा जांच की शुरुआत की। घरेलू उद्योग की ओर से मै. वोखाईत लिमिटेड, मुम्बई (जिसे इसके पश्चात् याचिकाकर्ता कहा गया है) से प्राप्त लिखित आवेदन जिसमें चीन जन. गण., हांगकांग और जापान के मूल के अथवा वहां से निर्यातित विटामिन बी₁₂ के पाटन का आरोप लगाया गया था, के आधार पर जांच की गई थी।

2. प्राधिकारी ने चीन जन. गण., हांगकांग और जापान (जिन्हें इसके पश्चात् संबद्ध देश कहा गया है) के मूल के अथवा वहां से निर्यातित विटामिन बी₁₂ जिसे सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम, 1975 के आईटीसी (एचएस) उप-शीर्षक 293626 के अन्तर्गत वर्गीकृत किया गया है के आयातों से संबंधित पाटनरोधी जांच करते हुए दिनांक 18 अप्रैल, 2007 को एक सार्वजनिक सूचना जारी की थी।

3. निम्नलिखित निर्यातकों/उत्पादकों द्वारा प्रश्नावली/अधिसूचना के संबंध में सारपूर्ण उत्तर/सूचना दायर की गई थी :—

(i) मै. हेबेई ह्यूरोंग फार्मास्यूटिकल कं. लि., चीन जन. गण.

(ii) मै. नार्थ चाइना फार्मास्यूटिकल विकटर कं. लि., चीन जन. गण.

4. याचिकाकर्ता ने चीन जन. गण., हांगकांग और जापान से संबद्ध वस्तुओं के आयातों से संबंधित पाटनरोधी जांच को समाप्त करने का अनुरोध करते हुए दिनांक 4 अक्टूबर, 2007 के अपने पत्र द्वारा प्राधिकारी के समक्ष लिखित अभ्यावेदन दिया है। उन्होंने कहा है कि उन्होंने घरेलू उपयोग हेतु उत्पादन को बंद करने का निर्णय लिया है।

5. पाटनरोधी नियमावली के नियम 14(क) में यह प्रावधान है कि प्राधिकारी सार्वजनिक सूचना जारी करके किसी जांच को तुरंत समाप्त कर देंगे यदि उसे प्रभावित घरेलू उद्योग जिसके अनुरोध पर जांच शुरू की गई थी, से अथवा उसकी ओर से ऐसा करने का लिखित अनुरोध प्राप्त होता है।

6. प्राधिकारी नोट करते हैं कि घरेलू उद्योग की ओर से मै. वोखार्ड लिमिटेड, मुम्बई द्वारा पूर्णतः प्रलेखित लिखित अनुरोध के आधार पर कथित घाटन और क्षति के संबंध में जांच शुरू की गई थी। इसी आवेदक ने परिवर्तित परिस्थितियों के परिप्रेक्ष्य में शुल्क लगाने के अपने मूल अनुरोध को वापस लेते हुए अब एक लिखित अभ्यावेदन दिया है।

7. अतः, पूर्वोक्त घाटनरोधी नियमावली के नियम 14(क) के अनुसार प्राधिकारी एतद्वारा दिनांक 18 अप्रैल, 2006 की अधिसूचना सं. 14/12/2006-डीजीएडी द्वारा शुरू की गई जांच और इस मामले से संबंधित सभी कार्यवाहियों को समाप्त करती हैं।

आर. गोपालन, निर्दिष्ट प्राधिकारी

MINISTRY OF COMMERCE AND INDUSTRY

(Department of Commerce)

(DIRECTORATE GENERAL OF ANTI-DUMPING & ALLIED DUTIES)

TERMINATION NOTIFICATION

New Delhi, the 29th October, 2007

Subject : Anti-dumping investigation concerning imports of Vitamin B₁₂ originating in or exported from China PR, Hong Kong and Japan.

No. 14/12/2006-DGAD.—Having regard to the Customs Tariff Act, 1975 as amended in 1995 and the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-Dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995, thereof, the Designated Authority (hereinafter also referred to as Authority), under the above Rules, initiated an investigation vide notification dated 18th April 2007, into the alleged dumped imports of Vitamin B₁₂ from China PR, Hong Kong and Japan. The investigation was initiated on the basis of a written application received from M/s. Wockhardt Limited, Mumbai (hereinafter referred to as petitioner) on behalf of domestic industry, alleging dumping of Vitamin B₁₂ originating in or exported from China PR, Hong Kong and Japan.

2. The Authority issued a public notice dated 18th April, 2007 initiating Anti-dumping investigations concerning imports of Vitamin B₁₂ classified under ITC (HS) sub-heading 293626, of the Customs Tariff Act, 1975 originating in or exported from China PR, Hong Kong and Japan (hereinafter referred to as subject countries).

3. Substantial response/information to the questionnaire/notification was filed by the following exporters/producers :—

- (i) M/s. Hebei Huarong Pharmaceutical Co. Ltd., China PR
- (ii) M/s. North China Pharmaceuticals Victor Co. Ltd., China PR

4. The petitioner vide its letter dated 4th October, 2007 has made a written submission before the Authority requesting termination of the anti-dumping investigation concerning imports of the subject goods from China PR, Hong Kong and Japan. They have stated that they have decided to shut down the production for domestic use.

5. Rule 14 (a) of the Anti-dumping Rules provides that the Authority shall, by issue of a public notice, terminate an investigation immediately, if it receives a request in writing for doing so, from or on behalf of the domestic industry affected, at whose instance the investigation was initiated.

6. The Authority notes that the investigation into the alleged dumping and injury was initiated on the basis of fully documented written request filed by M/s. Wockhardt Limited, Mumbai, on behalf of the domestic industry. The same applicant has now made a written submission withdrawing his original request for imposition of the duty in view of the changed circumstances.

7. Therefore, in terms of Rule 14 (a) of the Anti-dumping Rules referred above, the Authority hereby terminates the investigation initiated vide notification No. 14/12/2006-DGAD dated 18th April, 2006 and all proceedings connected with this case.

R. GOPALAN, Designated Authority